

お取引先各位

2025 年 12 月吉日  
Q 油営-25-010  
住友精密工業株式会社  
油機事業部

新製品「CA シリーズ」のご案内およびインライン使用に関する重要なお知らせ

拝啓 時下ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。  
平素より弊社製品をご愛顧いただき、誠にありがとうございます。

さて、近頃インライン(※サイクロンフィルター吐出側から弊社ポンプを直結)で使用出来るクーラントポンプへのニーズが高まっていることから、新製品のインライン専用ポンプ「CAシリーズ」をラインナップに追加いたしました。

なお、インライン仕様におきましては、従来からの標準クーラントポンプでは使用環境に適しておらず、液漏れ等の故障が起きる原因となるため、製品選定の際には十分ご注意くださいようお願い申し上げます。

[【新製品】インライン専用ポンプ「CA シリーズ」の詳細はこちら](#)

上記に関しまして、ご不明な点や既にインラインで弊社標準クーラントポンプをご使用でお困りのお客様は、どうぞお気軽に営業担当、または下記の連絡先までお問い合わせください。また、インライン回路やポンプ周辺の機器選定などについても、併せてお問い合わせを承っております。

お客様のご満足を第一に考え、今後ともより良い製品とサービスの提供に努めてまいりますので、何卒ご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

敬具

記

1. 対象の標準クーラントポンプおよび CA ポンプ型式について

対象の標準クーラントポンプ	CA ポンプ型式
E3P-*-S1450-G	CA**-*H-*-*(RV)-G
CX**-*-*(RV)-G	
CQTM**-(F)-*-G	

2. お問い合わせ先

・住友精密工業株式会社 油機事業部

TEL:06-6489-5946 / e-mail:yukiei26@spp.co.jp 以上